

BUSCHiNG

Starthilfegerät Bedienhinweis

DE

EN

FR

Jump starter Operating Instruction

Appareil d'aide au démarrage Notice d'emploi

BUSCHiNG

 **HERTH+BUSS**

Inhalt

Kapitel	Seite
1. Technische Parameter	4
2. Produktfunktionen	4
3. Beschreibung der Struktur und Funktion des Bedienfelds	4
4. Gebrauchsanweisungen	5
4.1 Aufladen	5
4.2 Fahrzeugstartfunktion	5
4.3 Übersteuerungsfunktion ein- und ausschalten	8
4.4 Verwendung des USB- und Zigarettenanzünderausgangs	9
4.5 Multifunktionale Beleuchtung und Notbeleuchtung	10
5. Fragen und Antworten	11



WICHTIG

- Vor Gebrauch sorgfältig lesen
- Aufbewahren für späteres Nachschlagen
- eine aktuelle Version des Bedien-/ Einbauhinweises steht Ihnen auch in unserem Online-Katalog zur Verfügung:
herthundbuss.com/Online-Katalog



**WARNUNG**

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte von Kindern fernhalten. Kinder dürfen dieses Produkt nicht bedienen.
2. Dieses Produkt ist nur für Fahrzeuge mit 12-V-Batterien geeignet. Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Batteriespannung 12 V beträgt, da die Batterie sonst explodieren kann.
3. Überprüfen Sie vor dem Starten des Fahrzeugs zunächst die Batterieleistung. Wenn die Leistung zu gering ist, laden Sie die Batterie bitte zuerst auf und verwenden Sie sie dann.
4. Wenn das Auto nicht gestartet werden kann, schalten Sie bitte alle Stromschalter des Autos aus und überprüfen Sie dann, ob die Batterieklemme richtig angeschlossen ist, ob die Polarität der Verbindung korrekt ist, ob der Batterieanschluss locker, verrostet oder verschmutzt ist. Reinigen Sie ihn bitte, bevor Sie mit dem Starten fortfahren. Wenn das Fahrzeug nach 3 Versuchen (5 Versuchen im Winter) nicht startet, versuchen Sie nicht, es mit Gewalt zu starten, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Überprüfen Sie das Fahrzeug anschließend auf weitere Fehler.
5. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst, da dies zu Sicherheitsrisiken führen kann. Wenn Sie das Gerät selbst zerlegen, erlischt die Garantie.
6. Das Gerät darf nicht im Badezimmer oder an anderen Orten verwendet werden, an denen es nass wird oder mit Wasser in Kontakt kommt.
7. Der Akku darf nicht verändert oder entfernt werden.
8. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät in Berührung kommen.
9. Schließen Sie Ausgang und Eingang nicht verkehrt herum an und vermeiden Sie Kurzschlüsse oder Verpolungen beim Start.
10. Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und halten Sie es stets von heißen Gegenständen fern.
11. Laden Sie das Produkt nicht mit einem Ladegerät höherer Leistung auf. Verwenden Sie zum Laden bitte das Original-Netzgerät.
12. Halten Sie während des Ladevorgangs den Temperaturbereich zwischen 0 °C und 45 °C ein.
13. Das Produkt nicht fallen lassen oder werfen.
14. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn während des Ladevorgangs Anomalien oder Fehlfunktionen auftreten.
15. Reiben Sie sich nicht die Augen, wenn Flüssigkeit aus dem Produkt in Ihre Augen gelangt. Spülen Sie die Augen sofort mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
16. Wenn das Produkt während des Ladevorgangs oder der Lagerung heiß wird oder sich verfärbt, stellen Sie die Verwendung sofort ein, da dies zu Flüssigkeitsaustritt, Rauchentwicklung oder Verbrennung führen kann.
17. Legen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht auf brennbare Gegenstände (Betten oder Decken) und laden Sie es nicht über einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt.

DE

DE

1. Technische Parameter

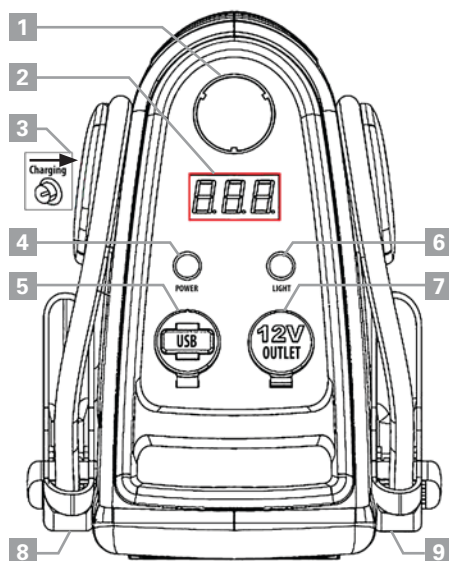
Batterietyp und Kapazität	Lithium-Batterie 24000 mAh (76,8 Wh)
Anlassstrom	700 A
Spitzenstrom	1500 A
Eingang	Ladegerät 12 V/1 A
Ausgang	12-V-Autostarterklemme, USB 5 V/2,1 A, Zigarettensanzünder 12 V/10 A
Betriebstemperaturbereich	-20 °C bis +55 °C
Lagertemperaturbereich	-10 °C bis +45 °C
Produktgröße	330 x 250 x 270 [mm]
Gesamtgewicht	3,5 kg

2. Produktfunktionen

- Es wird zum Starten von 12-V-Blei-Säure-Batterien, Fahrzeugen, Schiffen und anderen Motorwerkzeugen ohne Hilfe anderer Fahrzeuge oder Wechselstrom verwendet. Normalerweise kann es 12-V-10-Liter-Benzinfahrzeuge starten.
- USB-5-V-Gleichstromausgang, maximaler Strom 2,1 A.
- Funktionsfähiger Scheinwerfer, es gibt 5 verschiedene Betriebsmodi (Highlight, normales Licht, langsames Blinken, schnelles Blinken, SOS), die für den Notfallgebrauch durch den Benutzer praktisch sind.
- Lademodus: Verwenden Sie bitte unbedingt ein speziell dafür vorgesehenes Ladegerät, um das Gerät über den 2,1-A-Anschluss schnell aufzuladen. Die Verwendung anderer Ladegeräte kann zu Schäden am Produkt führen.

- Automatischer Schutz der Klemmverbindung, verbessert den Sicherheitsfaktor des Produkts, bequem für Benutzer zu bedienen.
- Produktschutzfunktionen: Verpolungsschutz, Überspannungsschutz, Überlastschutz, Kurzschlusschutz, Überladeschutz, Überentladungsschutz, Übertemperaturschutz, funkenfrei, Überzeit-Schließschutz, manueller Zwangsabschaltungsschutz.

3. Beschreibung der Struktur und Funktion des Bedienfelds



- 1 Multifunktionslampe
- 2 Multifunktionsanzeige
- 3 Ladeanschluss
- 4 Netzschalter

- 5 USB-Ausgang
- 6 Lichtschalter
- 7 Zigarettenanzünder-Ausgang
- 8 Rote Klemme
- 9 Schwarze Klemme

4. Gebrauchsanweisung

4.1 Aufladen



HINWEIS

1. Bitte verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte Original-Ladegerät. Nicht originale Ladegeräte verkürzen die Lebensdauer und können Gefahren verursachen.
2. Bitte laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf.
3. Drücken Sie nach jedem Gebrauch des Produkts den Netzschalter **4**. Wenn die Akkuleistung unter 50 % liegt, sollte das Gerät so schnell wie möglich aufgeladen werden. Wenn die Akkuleistung unter 25 % liegt, sollte das Gerät sofort ausgeschaltet und aufgeladen werden.

Lademodus:

1. Verbinden Sie den Ausgangsstecker des Ladekabels mit dem 2.1-Anschluss **3** des Produkts und schließen Sie dann den Ladekopf an die 220-V-Wechselstromversorgung des Stromnetzes an, um den Ladevorgang zu starten.
2. Ziehen Sie nach dem Laden das Ladegerät ab und bewahren Sie es auf.

Ladeanzeige:

1. Ladeanzeige: Die digitale Anzeige „CHA“ wird abwechselnd mit dem entsprechenden Ladeprozentsatz angezeigt, was bedeutet, dass der Ladevorgang läuft.
2. Anzeige für vollständiges Laden: Auf der Digitalanzeige erscheint dauerhaft „FUL“, was bedeutet, dass der Ladevorgang beendet ist.



HINWEIS

Wenn während des Ladevorgangs hohe Temperaturen oder ungewöhnliche Gerüche auftreten, beenden Sie den Ladevorgang sofort und stellen Sie das Gerät zum Abkühlen an einen freien Ort, bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es weiter verwenden.

Tipp: Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie es bitte alle drei Monate auf.

4.2 Fahrzeugstartfunktion



WARNUNG

Achten Sie beim Starten mit diesem Gerät darauf, die Plus- und Minuspol korrekt anzuschließen, da sonst die Batterie explodieren kann. Befolgen Sie außerdem unbedingt die folgenden Schritte, da sonst Gefahr besteht:

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung den Ladezustand der Batterie und stellen Sie sicher, dass die Ladung mehr als 50 %

DE

- beträgt.
2. Reinigen Sie den Batteriepol (oder den zu klemmenden Metallgegenstand) und verbinden Sie dann die rote (+) Klemme mit dem Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie.
 3. Verbinden Sie die schwarze (-) Klemme mit einem nicht beweglichen Metallteil des Motors (Minuspol) oder dem Minuspol der Fahrzeugbatterie.
 4. Nach dem Anschließen beurteilt das Gerät automatisch die externe Batteriespannung des Fahrzeugs. Wenn die Batteriespannung zwischen 3 V und 15 V liegt, schaltet sich das Gerät automatisch ein und geht in den Startzustand über. Wenn das externe Fahrzeug keine Batterie hat oder die Batteriespannung sehr niedrig ist, erkennt das Gerät es nicht. Sie können den Startvorgang gemäß 4.4-5 überschreiben.
 5. Drücken Sie im Startbereitschaftszustand einmal den POWER-Schalter **4** auf dem Bedienfeld, um die Leitung zu unterbrechen, und gehen Sie dann in den Ruhezustand über. Auf dem Display wird „-P-“ angezeigt.
 6. Beachten Sie beim Starten des Fahrzeugs, dass die Dauer jedes Startvorgangs 5 Sekunden nicht überschreiten sollte.
 7. Wenn der Motor nicht anspringt, warten Sie bitte mindestens 3 Minuten und versuchen Sie es erneut.
 8. Nach erfolgreichem Start drücken Sie den POWER-Schalter **4** auf dem Bedienfeld, um das Gerät auszuschalten, und entfernen Sie dann die Plus- und Minusklemmen und legen Sie sie beiseite.

9. Laden Sie das Gerät nach dem Start so schnell wie möglich wieder auf.
10. Nach Ablauf von 3 Minuten beendet das Gerät automatisch den Startvorgang und zeigt auf der Digitalanzeige „P“ an. Wenn der Benutzer einen Neustart durchführen muss, drücken Sie bitte erneut den POWER-Schalter **4**, um den Startvorgang wieder aufzunehmen.



HINWEIS

Wenn nach dem Anschließen der Fahrzeugbatterie keine Reaktion erfolgt, überprüfen Sie bitte, ob die Klemme richtig angeschlossen ist. Wenn immer noch keine Reaktion erfolgt, deutet dies darauf hin, dass die Fahrzeugbatterie zu schwach oder durch einen Kurzschluss beschädigt ist. Wenn ein Start erforderlich ist, starten Sie die Verbindung bitte gemäß den Anweisungen in 4.4 mit Gewalt.



WARNUNG

Die Dauer eines Startvorgangs sollte 5 Sekunden nicht überschreiten. Wenn der Startvorgang dreimal (im Winter fünfmal) fehlschlägt, versuchen Sie nicht, den Startvorgang mit Gewalt fortzusetzen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Überprüfen Sie außerdem, ob die Stromversorgung des Geräts normal ist oder ob das Fahrzeug andere Fehler aufweist.

Tabelle 1 | Multifunktionales Digitaldisplay 2

Nr.	Digitalanzeige	Akustischer Alarm	Einführung
1	Anzeige der Spannung	Aus	Korrekt angeschlossene Fahrzeugbatterie kann gestartet werden.
2	-P- & Spannungswechsel	Aus	Klemmen korrekt anschließen, den schwebenden Zustand starten, Zeitüberschreitung abwarten oder den Schalter drücken, um einzutreten.
3	Er1	Dauerhafter Alarm	Angeschlossene Klemme mit vertauschter Polarität, austauschen und erneut anschließen.
4	Er2	Dauerhafter Alarm	Die Fahrzeugbatteriespannung ist zu hoch und für dieses Gerät nicht geeignet.
5	555. 444...111	Intermittierender Alarm	Die Maschine wechselt in den Übersteuerungsmodus, um erneut auf die Sicherheit hinzuweisen.
6	LO blinkt	Dauerhafter Alarm	Die Klemmverbindung ist kurzgeschlossen oder hat eine zu niedrige Spannung, was bei Übersteuerung angezeigt wird.

Tabelle 2 | Andere Anzeigen Display 2

Nr.	Digitalanzeige	Akustischer Alarm	Einführung
1	Spannung / Prozentuale Wechsel	Aus	Leistungszustandstest
2	LO Blinkt	Aus	Batterie schwach
3	CHA / prozentuale Wechsel	Konstanter Ton	Laden
4	FUL	Konstanter Ton	Ladevorgang abgeschlossen
5	-T-	Unterbrochener Ton	Batterie überhitzt



WARNUNG

Wenn die Temperaturanzeige leuchtet und der Alarm kontinuierlich ertönt, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und bewahren Sie das Gerät an einem gut belüfteten und kühlen Ort auf.

DE 4.3 Übersteuerungsfunktion ein- und ausschalten

1. Wenn das Fahrzeug vom Typ 12 V beim Starten keine Batterie oder eine leere Batterie hat, schalten Sie bitte zuerst alle elektrischen Schalter des Fahrzeugs aus, stellen Sie sicher, dass die Plus- und Minusklemmen korrekt und stabil angeschlossen sind, und starten Sie dann mit der Überbrückungsfunktion.
2. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass das Gerät korrekt an das Fahrzeug angeschlossen ist, drücken Sie den POWER-Schalter **4** 10 Sekunden lang, woraufhin das Gerät automatisch startet und in den Startbereitschaftszustand wechselt. Wenn Sie 5 Sekunden lang ununterbrochen drücken, erscheint auf der Digitalanzeige eine 5-Sekunden-Zeitanzeige, begleitet von einem Intervall-Alarmton, der den Benutzer erneut daran erinnert, ob die Verbindung korrekt ist und die Überbrückungsfunktion angewendet werden kann. Der Netzschalter wird nach 5 Sekunden zwangsweise eingeschaltet und das Gerät wechselt in den Startbereitschaftszustand.
3. Bei Überhitzung, Unterspannung, Überspannung, Ladevorgang oder bei normaler Erkennung einer Verpolung oder falschen Verbindung wird die Übersteuerungsfunktion automatisch deaktiviert.
4. Übersteuerungsabschaltung: Wenn sich das Gerät im Startbereitschaftszustand befindet, drücken Sie den POWER-Schalter **4** erneut, um es auszuschalten und in den Ruhezustand zu versetzen.

5. Während des Übersteuerungsvorgangs kann dieser jederzeit gestoppt werden, um den Start abubrechen. Wenn der Schalter 5 Sekunden lang gedrückt wird, ertönt ein langer Alarm, der darauf hinweist, dass die externe Batterie der Klemme abnormal ist oder einen Kurzschluss aufweist. Bitte beheben Sie den abnormalen Zustand, bevor Sie das Gerät verwenden.

**HINWEIS**

Wenn kein Kurzschluss in der Fahrzeugbatterie vorliegt, die Batterie jedoch aufgrund einer Überentladung stark entladen ist und nicht durch Überbrückung gestartet werden kann, schalten Sie bitte alle elektrischen Schalter des Fahrzeugs aus und trennen Sie das Pluskabel der Batterie. Verbinden Sie dann das Gerät direkt mit dem Pluspol des Fahrzeugs und befolgen Sie die oben genannten Anweisungen zur Überbrückung. Verbinden Sie nach erfolgreichem Start schnell den Fahrzeugpol mit dem ursprünglichen Fahrzeugbatteriepol und laden Sie die Batterie über den Fahrzeuggenerator wieder auf.



WARNUNG

Bei Verwendung der Zwangsstartfunktion muss manuell überprüft werden, ob die Fahrzeug- und Batteriespannung mit der Ausgangsspannung des Geräts übereinstimmen und die positive und negative Polarität vollständig korrekt sind, da das Gerät sonst beschädigt werden oder explodieren kann. Wenn die Kapazität der Autobatterie ≥ 100 Ah beträgt und die Autobatterie stark unterladen ist, schließen Sie das Gerät bitte nicht gewaltsam an die Autobatterie an, da das Gerät sonst dauerhaft beschädigt wird.

4.4 Verwendung des USB- und Zigarettenanzünderausgangs **5** **7**

1. Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche „POWER **4** switch“ (Stromversorgung einschalten), um die Stromversorgung über den USB-Anschluss und den Zigarettenanzünder-Anschluss zu aktivieren.
2. Wenn die entsprechende Kontrollleuchte normal leuchtet, gibt der Zigarettenanzünder-Anschluss eine 12-VDC-Stromversorgung aus, mit der 12-V-Elektrogeräte unter 100 W mit Strom versorgt werden können. Der USB-Anschluss liefert eine 5-VDC-Ausgangsleistung zum Laden von Mobiltelefonen/Tablets und anderen digitalen Elektronikprodukten.
3. Schließen Sie nach dem Laden das Kabel und ziehen Sie es heraus. Laden Sie das Gerät so schnell wie möglich auf.

4. Doppelklicken Sie auf den POWER-Schalter, um ihn nach Beendigung der POWER-Nutzung zu schließen. Wenn das Gerät weiterhin keine POWER-Geräte erkennt, schaltet es die Stromversorgung aus.



WARNUNG

Der Zigarettenanzünder dient nur als Stromausgang. Es ist verboten, das Gerät über den Zigarettenanzünderanschluss aufzuladen.



HINWEIS

Dieses Gerät ist als Notstromversorgung konzipiert und kein mobiles Netzteil mit großer Kapazität. Der Gleichstromanschluss des Zigarettenanzünders ist ebenfalls für den Notfall vorgesehen. Diese Stromversorgung ist nicht für den langfristigen Betrieb großer elektrischer Geräte geeignet, um schwere Schäden an der Batterie und eine Verkürzung der Lebensdauer zu vermeiden.

DE 4.5 Multifunktionale Beleuchtung und Notbeleuchtung

1. Drücken Sie einmal auf die Taste „LIGHT switch“, um die multifunktionale Beleuchtung einzuschalten.
2. Beleuchtungsmodus:
 - Nach dem Einschalten:
100 % starkes Licht
 - Erstes Klicken:
50% sanftes Licht
 - Zweites kurzes Drücken:
langsames Blinken
 - Drittes kurzes Drücken:
schnelles Blinken
 - Vierter kurzer Druck:
SOS
 - Fünftes kurzes Drücken:
schließen
3. Nach einer Betriebsdauer von mehr als 5 Sekunden in einem beliebigen Beleuchtungsmodus drücken Sie erneut die Taste „LIGHT switch“, um das Gerät direkt auszuschalten.

5. Fragen und Antworten

1. Warum kann das Gerät mein Auto nicht starten?

ANTWORT: Es gibt viele Gründe, warum Sie nicht starten können. Bitte führen Sie die folgenden Schritte durch, um dies zu überprüfen:

- 1.) Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig aufgeladen ist.
 - 2.) Stellen Sie sicher, dass die Plus- und Minuspole korrekt angeschlossen sind, s. 4.2 Einführung in die Startfunktion.
 - 3.) Stellen Sie sicher, dass die Autobatterie 12 V hat.
 - 4.) Die Batteriespannung des Autos kann unter 2,5 V liegen. In diesem Fall muss sichergestellt werden, dass alle Anschlüsse korrekt sind. Drücken Sie den Reset-Schalter auf dem Bedienfeld 5 Sekunden lang und nach 5 Sekunden wird die Maschine mit einem Alarmsignal verbunden.
 - 5.) Stellen Sie sicher, dass das zu startende Fahrzeug nicht mehr als 10 Liter Hubraum hat.
2. Kann ich die Notstromversorgung nach dem Start jederzeit an die Autobatterie anschließen?
- ANTWORT: Nach dem Start ist es kein Problem, die Verbindung ständig aufrechtzuerhalten, da dieses Produkt über eine Schnelllade-Schutzfunktion verfügt. Da das Fahrzeug nach dem Start jedoch vibriert, ist es am besten, die Verbindung zu trennen, um zu verhindern, dass die Notstromversorgung neben dem Motor herunterfällt.

3. Was ist Spitzenstrom?

ANTWORT: Dieser Strom ist der maximale Strom, der beim Starten des Autos durch die Notstromversorgung sofort erzeugt wird.

4. Was ist der Anlaufstrom?

ANTWORT: Dieser Strom wird von der Notstromversorgung beim Starten des Autos erzeugt und hält während des gesamten Startvorgangs an.

5. Wie schaltet man die mobile Stromversorgung aus?

ANTWORT: Sie können nach dem Start den POWER-Schalter drücken, um das Gerät auszuschalten. Der USB-Anschluss und der Zigarettenanzünder verfügen über eine intelligente Erkennungsfunktion. Sobald keine Last mehr anliegt oder der Ladevorgang von elektronischen Produkten beendet ist, schaltet sich die mobile Stromversorgung automatisch in den Ruhemodus, um Strom zu sparen und keinen Stromverlust zu verursachen.

6. Wie lange dauert das Aufladen des Geräts?

ANTWORT: Mit dem Original-Ladegerät: Für eine vollständige Aufladung sind 6-8 Stunden erforderlich.

7. Wie oft kann dieses Gerät Ihr Telefon aufladen?

ANTWORT: Nehmen wir das iPhone X als Beispiel. Ein Mobiltelefon kann 10 Mal von ausgeschaltetem Zustand bis zur vollen Kapazität aufgeladen werden. Andere Mobiltelefone können je nach Kapazität des Mobiltelefons mehr als 6 Mal aufgeladen werden.

DE

8. Wie oft kann dieses Gerät ein Auto starten?

ANTWORT: Je nach Hubraum des Autos variiert die Anzahl der Starts. Nehmen wir als Beispiel ein 2-Liter-Auto, das mehr als 30 Mal gestartet werden kann.

9. Wie lang ist die Lebensdauer des Geräts?

ANTWORT: Bei normalem Gebrauch kann es 3-5 Jahre lang verwendet werden.

10. Wie lange kann das Gerät nach vollständiger Aufladung gelagert werden, um das Auto zu starten?

ANTWORT: Das Schaltungsdesign dieses Geräts ist sehr wissenschaftlich. Es kann 6 bis 12 Monate lang ohne Gebrauch gelagert werden. Um die Lebensdauer zu verlängern, wird jedoch empfohlen, es alle drei Monate aufzuladen.

11. Wann kann ich die Funktion überschreiben?

ANTWORT: Wenn das Auto während der Wartung einen Stromausfall hat, d. h. die Klemme die externe Batteriespannung nicht normal erkennen kann, kann es durch langes Drücken des Netzschalters zwangsweise gestartet werden. Besonderer Hinweis: Bevor Sie diese Funktion verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass beide Enden der Klemme korrekt angeschlossen sind, da sonst Gefahr besteht.

12. Über welche spezifischen Schutzfunktionen verfügt dieses Produkt?

ANTWORT: Dieses Produkt verfügt über 10 Schutzfunktionen, die im Einzelnen wie folgt lauten:

- 1.) Verpolungsschutz: Verhindert eine Verpolung der positiven und negativen Pole der Klemme.
- 2.) Fehlanchlusschutz: Verhindert den Anschluss der Klemme an eine 24-V-Autobatterie.
- 3.) Überstromschutz: Verhindert, dass übermäßiger Eingangsstrom das Produkt beschädigt.
- 4.) Kurzschlusschutz: Verhindert einen Kurzschluss zwischen Plus- und Minuspol der Klemme.
- 5.) Überladeschutz: Verhindert eine zu hohe Spannung während des Ladevorgangs und schaltet das Gerät automatisch ab, wenn es vollständig geladen ist.
- 6.) Rückladeschutz: Verhindert das Rückladen des Produkts durch die Hochspannung nach dem Starten des Fahrzeugs.
- 7.) Tiefentladungsschutz: Verhindert, dass das Produkt bei zu niedriger Spannung startet und sich entlädt.
- 8.) Übertemperaturschutz: Verhindert Schäden am Produkt durch Übertemperatur beim Laden, bei Verwendung der Beleuchtung und des USB-Anschlusses;
- 9.) Zeitüberschreitungsschutz: Verhindert Batterieverlust, wenn Benutzer vergessen, das Gerät auszuschalten.
- 10.) Funkenbildungsschutz: Verhindert die Funkenbildung, wenn die Batterie an beiden Enden der Autobatterie angeklemt ist.

Table of contents

Chapter	Page
1. Technical parameters	16
2. Product function	16
3. Description of panel structure and function	16
4. Instructions for use	17
4.1 Charge	17
4.2 Vehicle start function	17
4.3 Override on and off function	23
4.4 USB / cigarette lighter output use	21
4.5 Multi-functional lighting and emergency light use	21
5. Question and answer	11



IMPORTANT

- Read carefully before use
 - Keep for later reference
 - The latest version of the Operating/
Fitting instructions is also available
in our online catalogue:
[herthundbuss.com/online catalogue](http://herthundbuss.com/online_catalogue)
-



**WARNING**

1. This product is not a toy. Please keep away from children. Children are not allowed to operate this product.
2. This product is only used for 12V battery vehicles. Please confirm whether the battery voltage specification is 12V before use, otherwise the battery may explode.
3. Check the battery power firstly before starting the car. If the power is too low, please charge it first and then use it.
4. If the car can not be started, please turn off all power switches of the car, and then check whether the battery clamp is connected properly, whether the connection polarity is correct, whether the battery connector is loose, rusty and stained, please clean it up before continue starting. If the vehicle fails to start after 3 times (5 times in winter), donot continue to start it by force, otherwise, it will cause damage to the product. Further check the vehicle for other faults.
5. Do not disassemble the machine by yourself, otherwise it may cause safety accident.If you disassemble the machine by yourself, there will be no warranty.
6. It should not be used in the bathroom and other places where it is wet or in contact with water.
7. Do not modify or remove the battery.
8. Please be careful not to expose children to the device.
9. Do not reverse connect output or input, and do not short-clip or switch polarity connections during startup.
10. Do not put the product in the fire and keep it away from hot objects at all times.
11. Do not charge the product in a higher-grade way. Please use the original main electric appliance for charging.
12. Keep the temperature range between 0 °C and 45 °C as specified during charging.
13. Do not slam or throw the product.
14. Please contact your dealer if there is any abnormality or malfunction during charging.
15. Do not rub your eyes if the product's liquid gets into your eyes. Rinse immediately with water and consult a doctor.
16. If the product becomes hot or discolored during charging or storage, discontinue use immediately, which may result in liquid leakage, smoke or combustion.
17. During charging, do not place the product on flammable substances (beds or blankets), and do not charge it in an unattended environment for a long time.

EN

1. Technical parameters

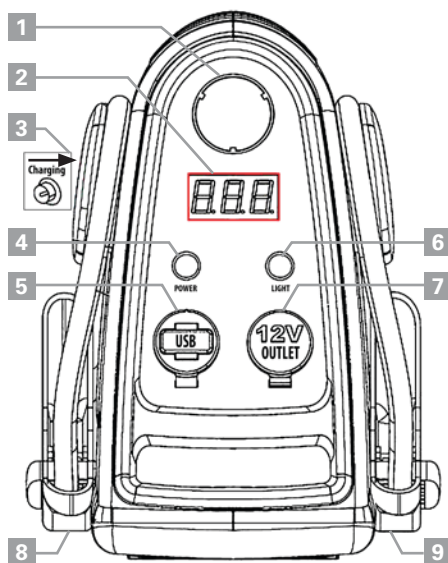
Battery type and capacity	Lithium-Batterie 24000 mAh (76,8 Wh)
Cranking Current	700 A
Peak Current	1500 A
Input	Charger 12 V/1 A
Output	12V Car Starter clamp, USB 5V2.1A, cigarette lighter 12V10A
Operating Temperature Range	-20 °C – +55 °C
Storage Temperature Range	-10 °C – +45 °C
Product Size	330 x 250 x 270 [mm]
Total Weight	3.5 kg

2. Product function

- It is used for starting 12V lead-acid batteries, vehicles, ships and other motor tools, without the help of other vehicles or AC power. Normally, it can start 12V 10L gasoline cars.
- USB 5V DC power output interface, maximum current 2.1A.
- Functional floodlight, there are (high-light, regular light, slow flash, quick flash, SOS) 5 different working modes, convenient for users emergency use.
- Charging mode: Please be sure to use a specially equipped charger to quickly charge the unit through the 2.1 connector. Using other chargers may cause damage to the product.
- Clamp connection automatic protection, improve product safety factor, convenient for users to operate.
- Product protection functions: reverse polarity protection, over-voltage protection,

overload protection, short-circuit protection, overcharge protection, over-discharge protection, over-temperature protection, spark free, over-time close protection, manual forced shut off protection.

3. Description of panel structure and function



- 1 Multi-function lamp
- 2 Multi-function display
- 3 Charging 2.1 interface
- 4 Power switch
- 5 USB output port
- 6 Light switch
- 7 Cigarette lighter output port
- 8 Red clamp
- 9 Black clamp

4. Instructions for use

4.1 Charge



NOTE

1. Please use the attached original special charger for charging. Non-original charger will shorten the service life and cause danger.
2. Please charge the unit before first use.
3. After each use of the product, press the power switch **4**. When the battery power is lower than 50%, it should be charged as soon as possible. When the battery power is lower than 25%, it should be stopped and charged immediately.

Charging mode:

1. Connect the output plug of the charger connecting wire to the 2.1 port **3** of the product, and then connect the charger head to the 220 VAC power supply of the utility for charging.
2. After charging, please pull out the charger and store it.

Charging display:

1. Charging indication: digital CHA is displayed alternately with corresponding charging percentage, it means it's charging.
2. Full charging indication: digital display solid FUL, it means end of charging.



NOTE

If high temperature or abnormal smell of the machine during the charging process, please stop charging immediately and put the machine in an empty space for cooling until it is completely cooled before handling.

Tip: When the product is not in used for a long time, please charge the product every three months.

4.2 Vehicle start function



WARNING

When starting with this machine, make sure to correctly connect the positive and negative poles, or the battery may explode. Besides, please follow the below steps strictly, otherwise, it will be danger:

1. Please check its battery power before use, ensure that the power is more than 50%.
2. Clean the battery terminal (or the metal object to be clamped), and then connect the red (+) clamp to the positive (+) terminal of the vehicle battery.
3. Connect the black (-) clamp to the non-running metal part of the engine (negative ground) or negative terminal of the vehicle battery.
4. After completed connection, the machine will automatically judge according to the external battery voltage of the vehicle. When the battery voltage is between

EN

EN

3V and 15V, the machine will switch on automatically and go into the state to be started. If the external vehicle has no battery or its battery voltage is seriously low, the machine will not recognize it. You can override to start again according to 4.4-5.

5. When in the state of waiting to start, press the panel POWER switch **4** one time to switch off the conduction, then enter the suspended state, digital will display -P-.
6. When start the vehicle, please note that the duration of each start-up should not exceed 5 seconds.
7. If start the engine unsuccessfully, please wait at least 3 minutes and try again.
8. After start-up successful, press the panel POWER switch **4** to close, and then remove the positive and negative clamp and put it away.
9. Recharge the machine as soon as possible after start-up.
10. After the startup time exceeds 3 minutes, the machine will automatically quit the startup state, digital display - P -, if the user needs to restart, please press the POWER switch **4** once again to restore.

 NOTE

If there is no reaction after connected the vehicle battery, please check whether the clamp is connected well. If there is still no reaction, it indicates that the vehicle battery is too low or damaged by short circuit, if it needs to start, please start the connection by force according to 4.4 instructions.

 WARNING

The duration of one start should not exceed 5S seconds, if it fails to start for 3 times (5 times in winter), do not continue to start forcefully, otherwise it will cause damage to the product. Further check whether the machine power is normal or the vehicle has other faults.

Table 1 | Multi-function Digital Display 2

No.	Digital display	Audible alarm	Introductions
1	Display voltage	Off	Correct connect vehicle battery and can be started.
2	-P- & Voltage alternation	Off	Correct connect the clamp, start the suspended state, timeout or press the switch to enter into.
3	Er1	Constant alarm	Connected Clamp reverse polarity, exchange and reconnect.
4	Er2	Constant alarm	The vehicle battery voltage is too high and not suitable for this machine.
5	555. 444...111	Intermittent alarm	The machine will enter into the override state, again to remind safety.
6	LO flashing	Constant alarm	The clamp connection is short circuit or low voltage, remind when override.

Table 2 | Other Indications Display 2

No.	Digital display	Audible alarm	Introductions
1	Voltage / Percentage alternation	Off	Power State test
2	LO Flashing	Off	Low Battery
3	CHA / percentage alternation	Constant sound	Charging
4	FUL	Constant sound	Charging completed
5	-T-	Intermittent sound	Battery over temperature



WARNING

Whenever the temperature indicator light is on and alarms continuously, please stop using immediately and put the machine away in a ventilated and cool place.

4.3 Override on and off function

EN

1. If the 12V type vehicle has no battery or dead battery inside when you start, please turn off all electric switches of the vehicle first, make sure to connect the positive and negative clamp correct and stable, and then start by override function.
2. After ensured that the machine is correctly connected to the vehicle, press the POWER switch **4** for 10 seconds, and the machine will automatically start and enter the state to wait starting. When pressed 5S continually, the digital display of 5-second timing prompt, accompanied by interval alarm sound at same time, again remind the user whether connection is correct and ready to apply override function, power switch will be forced to turn on and enter the state ready to be started after 5s.
3. When the machine is overheated, low voltage, overvoltage, charging or has been normally identified to reverse connection and wrong connection, the override function will automatically disable.
4. Override shutdown: When the machine is in the state of waiting to start, press the POWER switch **4** again to turn it off and enter the suspended state.
5. When in the process of override, it can be stopped at any time to abandon the start. When pressed the switch for 5 seconds, there will be a long alarm, indicating that the external battery of clamp is abnormal or short circuit, please remove the abnormal condition before using it.



HINWEIS

When there is no short circuit in the vehicle battery, but the battery is severely depleted due to over-discharge and cannot be started by override, please turn off all the electric switches of the automobile and disconnect the battery positive connection wire, and then stably connect the machine directly with the positive terminal of the vehicle and operate following above override instruction, quickly connect the vehicle terminal to the original vehicle battery terminal after started successfully, recharge the battery via the vehicle generator.



WARNING

When using the override function, it is necessary to make sure that the voltage of the vehicle battery connected is consistent with the output voltage of the machine and has correct positive and negative polarity, otherwise the machine may be damaged or explode. When the battery capacity of the vehicle is greater than or equal to 80Ah and the battery is seriously out of power, please do not forcibly connect the machine with the battery of the vehicle, otherwise the machine will be permanently damaged.

4.4 USB / cigarette lighter

output use **5** **7**

1. Double-click the „POWER **4** switch“ button, and there will be power output in the USB port and cigarette lighter port.
2. When the corresponding indicator light is normally on, the cigarette lighter outlet outputs 12VDC power supply, which can supply power to 12V electric equipment below 100W. USB provides 5VDC power output to charge mobile phones/tablets and other digital electronic products.
3. After charging, please close and pull out the cable, and charge the unit as soon as possible.
4. Double-click the POWER switch to close it after the end of POWER use. When the machine continues to detect no POWER equipment, it will turn off the output.



WARNING

The cigarette lighter is only used as power output. It is forbidden to charge the machine through the cigarette lighter port.



NOTE

This machine is characterized by emergency starting power supply, not large capacity mobile power pack. The DC power port of cigarette lighter is also used for emergency use. This power supply is not suitable for long-term use of large electrical equipment, so as to avoid serious battery damage and shorten service life.

EN

4.5 Multi-functional lighting and emergency light use

1. Press the „LIGHT switch“ button once to turn on the multi-functional LIGHT.
2. Lighting Working mode:
 - After opening:
100% strong light
 - First click:
50% soft light
 - Second short press:
slow flash
 - Third short press:
fast flash
 - Fourth short press:
SOS
 - Fifth short press:
close
3. After working continuously for more than 5 seconds in any lighting mode, press the „LIGHT switch“ button again to turn it off directly.

5. Question and answer

1. Why can't the machine start my car?

ANSWER: There are many reasons why you cannot start, please follow these steps to check:

- 1.) Ensure that the product is fully charged.
 - 2.) Ensure that the positive and negative poles are connected correctly, refer to 4.2 introduction of starting function.
 - 3.) Make sure the car battery is 12 V.
 - 4.) The battery voltage of the car may be lower than 2.5 V. In this case, it is necessary to ensure that all the connections are correct. Long press the panel reset switch for 5 seconds, and after 5 seconds, the machine judge clamp is connected, accompanied by an alarm sound.
 - 5.) Make sure that the car to be started is no more than 10 liters.
2. Can I connect the emergency power supply to the car battery at all times after starting?
- ANSWER: After startup, there is no problem with the connection all the time, because this product has the function of rapid recharge protection. But since the car vibrates after starting, it's best to remove it to prevent emergency power from falling next to the engine.
3. What is peak current?
- ANSWER: This current is the maximum current generated instantly when the emergency power supply starts the car.

4. What is the starting current?

ANSWER: This current is generated by the emergency power supply when the car is started and lasts throughout the starting process.

5. How to turn off the mobile power?

ANSWER: You can press the POWER switch to close after starting. The outlet of USB or cigarette lighter has intelligent detection function. Once there is no load or the charging of electronic products is over, the mobile POWER will automatically sleep to save the power so as not to lose it.

6. How long does it take to charge the unit?

ANSWER: With the original charger: 6-8 hours is needed for fully charged.

7. How many times does this machine charge your phone?

ANSWER: Take the iPhone X as an example. A mobile phone can be filled for 10 times from power off to full capacity. Other mobile phones can be filled for more than 6 times according to the capacity of the mobile phone.

8. How many times does this machine start the car?

ANSWER: Depending on the displacement of the car, the number of starts varies. Take a 2L car as an example, it can be started more than 30 times.

9. How long is the service life of the machine?

ANSWER: It can be used for 3-5 years under normal use.

10. When the machine is fully charged, how long can it be stored to start the car?

ANSWER: The circuit design of this machine is very scientific. It can be stored for 6-12 months without use. However, in order to prolong the service life, it is recommended to charge every three months.

11. When can I override function?

ANSWER: When the car is in maintenance power failure, that is, the clamp can not recognize the external battery voltage normally, it can be forced to start by pressing the power switch for a long time. Special tips: before using this function, please make sure that both ends of the clamp are connected correctly, otherwise it will bring danger.

12. What specific protection functions does this product have?

ANSWER: This product has 10 protection functions, the details are as follows:

- 1.) Reverse connection protection: prevent reverse connection of positive and negative ends of clamp.
- 2.) Misconnection protection: Prevent the clamp from connecting to the 24V car battery.
- 3.) Overcurrent protection: Prevent excessive input charging current from damaging the product.
- 4.) Short circuit protection: prevent short circuit of positive and negative poles of clamp.

5.) Overcharge protection: Prevent the voltage from being too large during charging and automatically shut down when full.

6.) Reverse charging protection: Prevent the reverse charging of the product by the high voltage after starting the car.

7.) Overdischarge protection: Prevent the product from starting and discharging when the voltage is too low.

8.) Overtemperature protection: Prevent product damage from the overtemperature when charging, lighting and USB port are in use.

9.) Timeout protection: To prevent battery loss caused by users forgetting to turn off the device.

10.) Spark proof protection: Prevent the spark when the battery is clamped on both ends of the car battery.

Table des matières

FR

Chapitre	Page
1. Paramètres techniques	26
2. Fonction du produit	26
3. Description de la structure et des fonctions du panneau	26
4. Mode d'emploi	27
4.1 Charge	27
4.2 Fonction de démarrage du véhicule	28
4.3 Fonction d'activation et de désactivation de la priorité	30
4.4 Utilisation de la sortie USB / allumecigare de l'	31
4.5 Éclairage multifonctionnel et utilisation de l'éclairage de secours	32
5. Questions et réponses	33



REMARQUE

- Lire attentivement avant utilisation
- Conserver pour consultation ultérieure
- Vous trouverez également une version actuelle des consignes d'utilisation / d'installation dans notre catalogue en ligne : herthundbuss.com/catalogue en ligne





AVERTISSEMENT

1. Ce produit n'est pas un jouet. Veuillez le tenir hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce produit.
2. Ce produit est uniquement destiné à être utilisé avec des véhicules équipés d'une batterie 12 V. Veuillez vérifier que la tension de la batterie est bien de 12 V avant utilisation, sinon la batterie pourrait exploser.
3. Vérifiez d'abord la puissance de la batterie avant de démarrer la voiture. Si la puissance est trop faible, veuillez d'abord la recharger avant de l'utiliser.
4. Si la voiture ne démarre pas, veuillez éteindre tous les interrupteurs d'alimentation de la voiture, puis vérifier si la pince de batterie est correctement connectée, si la polarité de connexion est correcte, si le connecteur de batterie est desserré, rouillé ou taché. Veuillez le nettoyer avant de continuer à démarrer. Si le véhicule ne démarre pas après 3 tentatives (5 tentatives en hiver), ne continuez pas à le démarrer de force, sinon cela endommagera le produit. Vérifiez ensuite si le véhicule présente d'autres défauts.
5. Ne démontez pas l'appareil vous-même, car cela pourrait entraîner un accident. Si vous démontez l'appareil vous-même, la garantie ne sera plus valable.
6. Ne l'utilisez pas dans la salle de bain ou dans d'autres endroits humides ou en contact avec de l'eau.
7. Ne modifiez pas et ne retirez pas la batterie.
8. Veillez à ne pas laisser les enfants à proximité de l'appareil.
9. Ne pas inverser la connexion de sortie ou d'entrée, et ne pas court-circuiter ou inverser la polarité des connexions lors du démarrage.
10. Ne jetez pas le produit au feu et tenez-le à l'écart de tout objet chaud à tout moment.
11. Ne chargez pas le produit à une puissance supérieure. Veuillez utiliser l'appareil électrique principal d'origine pour le chargement.
12. Maintenez la température entre 0 °C et 45 °C comme spécifié pendant le chargement.
13. Ne pas claquer ou jeter le produit.
14. Veuillez contacter votre revendeur en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement pendant la charge.
15. Ne vous frottez pas les yeux si le liquide du produit entre en contact avec vos yeux. Rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
16. Si le produit devient chaud ou se décolore pendant le chargement ou le stockage, cessez immédiatement de l'utiliser, car cela pourrait entraîner une fuite de liquide, de la fumée ou une combustion.
17. Pendant la charge, ne placez pas le produit sur des substances inflammables (lits ou couvertures) et ne le chargez pas dans un environnement sans surveillance pendant une longue période.

FR

FR

1. Paramètres techniques

Type et capacité de la batterie	Batterie au lithium 24000 mAh (76,8 Wh)
Courant de démarrage	700 A
Courant de pointe	1500 A
Entrée	Chargeur 12 V 1 A
Sortie	Pince de démarrage pour voiture 12 V, USB 5 V 2,1 A, allume-cigare 12 V 10 A
Plage de température de fonctionnement	-20 °C à +55 °C
Plage de température de stockage	-10 °C à +45 °C
Dimensions du produit	330 x 250 x 270 [mm]
Poids total	3,5 kg

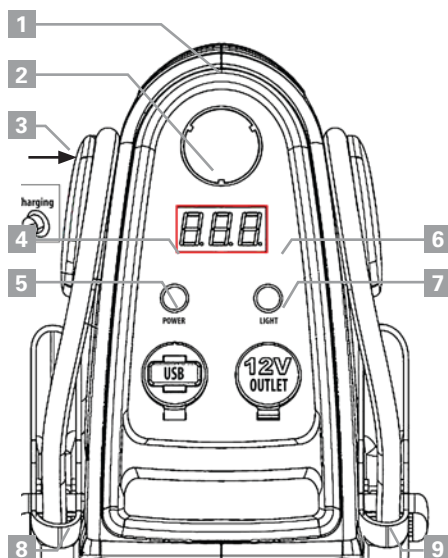
2. Fonction du produit

- Il est utilisé pour démarrer des batteries au plomb-acide 12 V, des véhicules, des bateaux et d'autres outils à moteur, sans l'aide d'autres véhicules ou d'une alimentation CA. Normalement, il peut démarrer des voitures à essence 12 V 10 L.
- Interface de sortie d'alimentation USB 5 V CC, courant maximal 2,1 A.
- Projecteur fonctionnel, il existe 5 modes de fonctionnement différents (lumière vive, lumière normale, clignotement lent, clignotement rapide, SOS), pratiques pour les utilisateurs en cas d'urgence.
- Mode de charge : veillez à utiliser un chargeur spécialement équipé pour charger rapidement l'appareil via le

connecteur 2,1. L'utilisation d'autres chargeurs peut endommager le produit.

- Protection automatique de la connexion par pince, amélioration du facteur de sécurité du produit, pratique pour les utilisateurs.
- Fonctions de protection du produit : protection contre l'inversion de polarité, protection contre les surtensions, protection contre les surcharges, protection contre les courts-circuits, protection contre les surcharges, protection contre les décharges excessives, protection contre les surchauffes, absence d'étincelles, protection contre les fermetures prolongées, protection contre les arrêts forcés manuels.

3. Description de la structure et des fonctions du panneau



- 1 Lampe multifonction
- 2 Affichage multifonction
- 3 Interface de charge 2.1
- 4 Interrupteur d'alimentation
- 5 Port de sortie USB
- 6 Interrupteur d'éclairage
- 7 Port de sortie allume-cigare
- 8 Pince rouge
- 9 Pince noire

4. Mode d'emploi

4.1 Charge



REMARQUE

1. Veuillez utiliser le chargeur spécial d'origine fourni pour recharger l'appareil. L'utilisation d'un chargeur non d'origine réduira la durée de vie de l'appareil et peut présenter un danger.
2. Veuillez charger l'appareil avant la première utilisation.
3. Après chaque utilisation du produit, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation **4**. Lorsque la batterie est chargée à moins de 50 %, rechargez-la dès que possible. Lorsque la batterie est chargée à moins de 25 %, arrêtez l'appareil et rechargez-le immédiatement.

Mode de recharge :

1. Connectez la fiche de sortie du câble du chargeur au port 2.1 **3** du produit, puis connectez la tête du chargeur à une prise secteur 220 VCA pour le recharger.
2. Une fois la recharge terminée, débranchez le chargeur et rangez-le.

Affichage de la charge :

1. Indication de charge : le message numérique CHA s'affiche en alternance avec le pourcentage de charge correspondant, ce qui signifie que le chargement est en cours.
2. Indication de charge complète : l'affichage numérique FUL s'allume en continu, ce qui signifie que la charge est terminée.



REMARQUE

Si la machine présente une température élevée ou une odeur anormale pendant le processus de charge, veuillez arrêter immédiatement la charge et placer la machine dans un espace vide pour la laisser refroidir complètement avant de la manipuler.

Conseil : lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le recharger tous les trois mois.

4.2 Fonction de démarrage du véhicule



AVERTISSEMENT

FR

Lorsque vous démarrez avec cet appareil, veuillez à connecter correctement les pôles positif et négatif, sinon la batterie pourrait exploser. De plus, veuillez suivre strictement les étapes ci-dessous, sinon cela pourrait être dangereux :

1. Vérifiez l'état de charge de la batterie avant utilisation et assurez-vous qu'elle est chargée à plus de 50 %.
2. Nettoyez la borne de la batterie (ou l'objet métallique à fixer), puis connectez la pince rouge (+) à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.
3. Connectez la pince noire (-) à une partie métallique non fonctionnelle du moteur (masse négative) ou à la borne négative de la batterie du véhicule.
4. Une fois la connexion établie, l'appareil évalue automatiquement la tension de la batterie externe du véhicule. Lorsque la tension de la batterie est comprise entre 3 V et 15 V, l'appareil s'allume automatiquement et se met en état de démarrage. Si le véhicule externe n'a pas de batterie ou si la tension de sa batterie est très faible, l'appareil ne le reconnaîtra pas. Vous pouvez forcer le redémarrage en suivant les étapes 4.4 à 5.
5. En mode veille, appuyez une fois sur le bouton POWER **4** du panneau pour désactiver la conduction, puis passez en mode veille. L'écran affiche alors -P-.
6. Lorsque vous démarrez le véhicule, veuillez noter que la durée de chaque démarrage ne doit pas dépasser 5 secondes.

7. Si le démarrage du moteur échoue, veuillez attendre au moins 3 minutes et réessayer.
8. Une fois le démarrage réussi, appuyez sur le bouton POWER **4** du panneau pour l'éteindre, puis retirez les pinces positive et négative et rangez-les.
9. Rechargez la machine dès que possible après le démarrage.
10. Après 3 minutes, la machine quitte automatiquement l'état de démarrage et l'affichage numérique indique « P ». Si l'utilisateur doit redémarrer, appuyez à nouveau sur le bouton POWER **4** pour rétablir le démarrage.



REMARQUE

Si aucune réaction ne se produit après avoir connecté la batterie du véhicule, veuillez vérifier si la pince est bien connectée. Si aucune réaction ne se produit, cela indique que la batterie du véhicule est trop faible ou endommagée par un court-circuit. Si un démarrage est nécessaire, veuillez forcer la connexion conformément aux instructions du point 4.4.



AVERTISSEMENT

La durée d'un démarrage ne doit pas dépasser 5 secondes. Si le démarrage échoue 3 fois (5 fois en hiver), ne continuez pas à forcer le démarrage, sinon cela endommagera le produit. Vérifiez ensuite si l'alimentation de la machine est normale ou si le véhicule présente d'autres défauts.

Tableau 1 | Écran numérique multifonction 2

n°.	Affichage numérique	Alarme sonore	Présentations
1	Affichage de la tension	Éteint	Connectez correctement la batterie du véhicule et vous pouvez démarrer.
2	-P- & Alternance de tension	Éteint	Connectez correctement la pince, démarrez l'état suspendu, laissez s'écouler le délai d'attente ou appuyez sur l'interrupteur pour entrer dans le mode.
3	Er1	Alarme constante	Pince connectée Polarité inversée, échangez et reconnectez.
4	Er2	Alarme constante	La tension de la batterie du véhicule est trop élevée et ne convient pas à cette machine.
5	555. 444...111	Alarme intermittente	La machine passe en mode de dérogation pour rappeler les consignes de sécurité.
6	LO clignotant	Alarme constante	Le raccordement de la pince est en court-circuit ou en basse tension, rappel lors de la dérogation.

FR

Tableau 2 | Autres indications Affichage 2

n°.	Affichage numérique	Alarme sonore	Présentations
1	Alternance tension/pourcentage	Éteint	Test de l'état de l'alimentation
2	LO clignotant	Éteint	Batterie faible
3	CHA / alternance de pourcentage	Son constant	Chargement
4	FUL	Son constant	Charge terminée
5	-T-	Son intermittent	Surchauffe de la batterie



AVERTISSEMENT

Lorsque le voyant de température est allumé et que l'alarme retentit en continu, veuillez cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et le ranger dans un endroit ventilé et frais.

FR

4.3 Fonction d'activation et de désactivation de la priorité

1. Si le véhicule de type 12 V n'a pas de batterie ou si la batterie est déchargée au moment du démarrage, veuillez d'abord éteindre tous les interrupteurs électriques du véhicule, vous assurer que les pinces positive et négative sont correctement et solidement connectées, puis démarrer à l'aide de la fonction de démarrage manuel.
2. Après vous être assuré que l'appareil est correctement connecté au véhicule, appuyez sur l'interrupteur POWER **4** pendant 10 secondes. L'appareil démarrera automatiquement et passera en mode d'attente de démarrage. Lorsque vous appuyez sur 5S de manière continue, l'affichage numérique indique un délai de 5 secondes, accompagné d'une alarme sonore intermittente, pour rappeler à l'utilisateur si la connexion est correcte et prête à appliquer la fonction de contournement. L'interrupteur d'alimentation sera forcé de s'allumer et entrera en état de démarrage après 5 secondes.
3. Lorsque la machine est en surchauffe, en sous-tension, en surtension, en charge ou qu'une connexion inversée ou incorrecte a été identifiée, la fonction de dérogation est automatiquement désactivée.
4. Arrêt de la fonction de dérogation : lorsque la machine est en état d'attente de démarrage, appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation **4** pour l'éteindre et passer en état de suspension.

5. Pendant le processus de dérogation, il est possible d'arrêter à tout moment pour abandonner le démarrage. Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur pendant 5 secondes, une alarme longue retentit, indiquant que la batterie externe de la pince est anormale ou en court-circuit. Veuillez supprimer la condition anormale avant de l'utiliser.



REMARQUE

lorsqu'il n'y a pas de court-circuit dans la batterie du véhicule, mais que celle-ci est fortement déchargée en raison d'une décharge excessive et ne peut être démarrée par contournement, veuillez éteindre tous les interrupteurs électriques de la voiture et déconnecter le câble de connexion positif de la batterie, puis connecter directement la machine à la borne positive du véhicule et suivre les instructions de contournement ci-dessus. Une fois le démarrage réussi, reconnectez rapidement la borne du véhicule à la borne d'origine de la batterie du véhicule, puis rechargez la batterie via l'alternateur du véhicule.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez la fonction de démarrage manuel, vous devez vous assurer que la tension de la batterie du véhicule connectée correspond à la tension de sortie de la machine et que la polarité positive et négative est correcte, sinon la machine pourrait être endommagée ou exploser. Lorsque la capacité de la batterie du véhicule est supérieure ou égale à 80 Ah et que la batterie est fortement déchargée, veuillez ne pas connecter de force la machine à la batterie du véhicule, sinon la machine sera endommagée de manière irréversible.

4.4 Utilisation de la sortie USB / allume-cigare de l'

1. Double-cliquez sur le bouton « POWER  switch » (commutateur d'alimentation) pour obtenir une alimentation électrique dans le port USB et le port allume-cigare.
2. Lorsque le voyant correspondant est allumé normalement, la prise allume-cigare fournit une alimentation de 12 V CC, qui peut alimenter des équipements électriques de 12 V inférieurs à 100 W. Le port USB fournit une alimentation de 5 V CC pour recharger les téléphones portables/tablettes et autres produits électroniques numériques.
3. Une fois la recharge terminée, veuillez fermer et retirer le câble, puis recharger l'appareil dès que possible.

4. Double-cliquez sur l'interrupteur POWER pour l'éteindre après avoir utilisé l'alimentation. Lorsque l'appareil ne détecte plus aucun équipement alimenté, il coupe l'alimentation

FR

AVERTISSEMENT

L'allume-cigare est uniquement utilisé comme sortie d'alimentation. Il est interdit de charger l'appareil via le port allume-cigare.

REMARQUE

Cet appareil est caractérisé par une alimentation électrique de démarrage d'urgence, et non par une batterie mobile de grande capacité. Le port d'alimentation CC de l'allume-cigare est également utilisé en cas d'urgence. Cette alimentation électrique n'est pas adaptée à une utilisation prolongée d'appareils électriques de grande puissance, afin d'éviter d'endommager gravement la batterie et de réduire sa durée de vie.

4.5 Éclairage multifonctionnel et utilisation de l'éclairage de secours

1. Appuyez une fois sur le bouton « LIGHT switch » pour allumer l'éclairage multifonctionnel.
2. Mode de fonctionnement de l'éclairage:
 - Après ouverture :
lumière intense à 100 %
 - Premier clic :
lumière douce à 50 %
 - Deuxième pression brève :
clignotement lent
 - Troisième pression brève :
clignotement rapide
 - Quatrième pression brève :
SOS
 - Cinquième pression brève :
fermeture
3. Après avoir fonctionné en continu pendant plus de 5 secondes dans n'importe quel mode d'éclairage, appuyez à nouveau sur le bouton « LIGHT switch » pour l'éteindre directement.

FR

5. Questions et réponses

1. Pourquoi l'appareil ne parvient-il pas à démarrer ma voiture ?

RÉPONSE : Il existe de nombreuses raisons pour lesquelles vous ne pouvez pas démarrer, veuillez suivre ces étapes pour vérifier :

- 1.) Assurez-vous que le produit est complètement chargé.
 - 2.) Assurez-vous que les pôles positif et négatif sont correctement connectés, reportez-vous à la section 4.2 présentant la fonction de démarrage.
 - 3.) Assurez-vous que la batterie de la voiture est de 12 V.
 - 4.) La tension de la batterie de la voiture peut être inférieure à 2,5 V. Dans ce cas, il est nécessaire de s'assurer que toutes les connexions sont correctes. Appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation du panneau pendant 5 secondes, puis, après 5 secondes, la pince de démarrage est connectée, accompagnée d'un signal sonore.
 - 5.) Assurez-vous que la voiture à démarrer ne dépasse pas 10 litres.
2. Puis-je connecter l'alimentation de secours à la batterie de la voiture à tout moment après le démarrage ?
- RÉPONSE : Après le démarrage, il n'y a aucun problème à laisser la connexion en place, car ce produit dispose d'une fonction de protection contre la recharge rapide. Cependant, comme la voiture vibre après le démarrage, il est préférable de la retirer pour éviter que l'alimentation de secours ne tombe à côté du moteur.

3. Qu'est-ce que le courant de pointe ?

RÉPONSE : Ce courant est le courant maximal généré instantanément lorsque l'alimentation de secours démarre la voiture.

4. Qu'est-ce que le courant de démarrage ?

RÉPONSE : Ce courant est généré par l'alimentation de secours lorsque la voiture est démarrée et dure tout au long du processus de démarrage.

5. Comment éteindre l'alimentation mobile ?

RÉPONSE : Vous pouvez appuyer sur l'interrupteur POWER pour l'éteindre après le démarrage. La prise USB ou allume-cigare dispose d'une fonction de détection intelligente. Lorsqu'il n'y a plus de charge ou que le chargement des produits électroniques est terminé, l'alimentation mobile se met automatiquement en veille pour économiser l'énergie et ne pas la perdre.

6. Combien de temps faut-il pour charger l'appareil ?

RÉPONSE : Avec le chargeur d'origine : 6 à 8 heures sont nécessaires pour une charge complète.

7. Combien de fois cet appareil peut-il recharger votre téléphone ?

RÉPONSE : Prenons l'exemple de l'iPhone X. Un téléphone portable peut être rechargé 10 fois à partir de l'état éteint jusqu'à sa pleine capacité. D'autres téléphones portables peuvent être rechargés plus de 6 fois en fonction de leur capacité.

FR

8. Combien de fois cet appareil peut-il démarrer la voiture ?

RÉPONSE : Le nombre de démarrages varie en fonction de la cylindrée de la voiture. Prenons l'exemple d'une voiture de 2 litres : elle peut être démarrée plus de 30 fois.

9. Quelle est la durée de vie de l'appareil ?
- RÉPONSE : Elle peut être utilisée pendant 3 à 5 ans dans des conditions normales d'utilisation.

10. Lorsque la machine est complètement chargée, combien de temps peut-elle être stockée pour démarrer la voiture ?

RÉPONSE : La conception du circuit de cette machine est très scientifique. Elle peut être stockée pendant 6 à 12 mois sans être utilisée. Cependant, afin de prolonger sa durée de vie, il est recommandé de la recharger tous les trois mois.

11. Quand puis-je passer outre cette fonction ?

RÉPONSE : Lorsque la voiture est en panne d'alimentation, c'est-à-dire que la pince ne peut pas reconnaître normalement la tension de la batterie externe, il est possible de la démarrer de force en appuyant longuement sur l'interrupteur d'alimentation. Conseils particuliers : avant d'utiliser cette fonction, veuillez vous assurer que les deux extrémités de la pince sont correctement connectées, sinon cela pourrait être dangereux.

12. Quelles sont les fonctions de protection spécifiques de ce produit ?

RÉPONSE : Ce produit dispose de 10 fonctions de protection, dont les détails sont les suivants :

- 1.) Protection contre les connexions inversées : Empêche la connexion inversée des extrémités positive et négative de la pince.
- 2.) Protection contre les mauvaises connexions : Empêche la pince de se connecter à la batterie 24 V de la voiture.
- 3.) Protection contre les surintensités : Empêche un courant de charge d'entrée excessif d'endommager le produit.
- 4.) Protection contre les courts-circuits : Empêche les courts-circuits entre les pôles positif et négatif de la pince.
- 5.) Protection contre la surcharge : Empêche la tension d'être trop élevée pendant la charge et s'éteint automatiquement lorsque la charge est complète.
- 6.) Protection contre la charge inverse : empêche la charge inverse du produit par la haute tension après le démarrage de la voiture.
- 7.) Protection contre la décharge excessive : Empêche le produit de démarrer et de se décharger lorsque la tension est trop faible.

- 8.) Protection contre la surchauffe :
Empêche l'endommagement du produit par une température excessive lorsque la charge, l'éclairage et le port USB sont utilisés.
- 9.) Protection contre les délais d'attente :
Empêche la perte de batterie causée par les utilisateurs qui oublient d'éteindre l'appareil.
- 10.) Protection anti-étincelles : Empêche la formation d'étincelles lorsque la batterie est fixée aux deux extrémités de la batterie de la voiture.

Herth+Buss Mobility Solutions GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4 | DE-63150 Heusenstamm

Herth+Buss France SAS
ZA Portes du Vercors, 270 Rue Col de La Chau
FR-26300 Châteauneuf-sur-Isère

Herth+Buss Belgium SRL
Rue de Fisine 9 | BE-5590 Achêne

Herth+Buss UK Ltd.
Unit 1 Dreadnought Business Park
GB-DY5 4TP Brierley Hill

Herth+Buss Iberica S.L.
C/ Altzutxate, 44 (Polígono de Areta)
ES-31620 Huarte Navarra